

Тарлаковская Елена Александровна

кандидат педагогических наук,
доцент кафедры английского языка
Нижегородского государственного
лингвистического университета
dom-hors@mail.ru

**ПРИЕМЫ ОБУЧЕНИЯ
ВОЗДЕЙСТВЕННОЙ СТОРОНЕ
МОНОЛОГИЧЕСКОЙ РЕЧИ
В УСЛОВИЯХ МОДЕРНИЗАЦИИ
СОДЕРЖАНИЯ ОБРАЗОВАНИЯ**

Аннотация:

В настоящее время в связи с потребностью общества в квалифицированных специалистах, способных вступить в иноязычное общение, большую значимость приобретает умение высказывать свою точку зрения, доносить ее до слушателей, аргументировать свое высказывание. Следовательно, процесс обучения монологическому общению должен быть направлен на поиск новых, интерактивных приемов, стимулирующих студентов к порождению монологического высказывания. В данной статье рассматриваются такие приемы обучения монологической речи, как проект, презентация, а также приемы порождения семантических ассоциаций.

Ключевые слова:

общественные науки, педагогика, методика, речевое воздействие, монологическая речь, приемы обучения монологической речи.

Tarlakovskaya Elena Aleksandrovna

PhD in Education Science,
Assistant Professor of the English Chair of
the Interpreters Department,
Linguistics University of Nizhny Novgorod
dom-hors@mail.ru

**METHODS OF TEACHING STUDENTS
TO MAKE UP MONOLOGUES
HAVING A PROFOUND INFLUENCE
ON THE AUDIENCE IN CONDITIONS OF
EDUCATION MODERNIZATION**

Summary:

At present the society is in need of qualified specialists capable of foreign-language communication, expressing their view, conveying it to the audience, proving their point of view. Therefore, process of teaching monologues should be focused on searching new, interactive methods encouraging students to create their own monologues. This article focuses on such methods of teaching as a project, a presentation, Brainstorming and Mind-mapping.

Keywords:

the Social Science, pedagogy, methods of teaching, persuasive speech, monologue, methods of teaching a monologue.

В настоящее время государственная политика в сфере высшего профессионального образования направлена на улучшение качества освоения программ, разработанных в рамках обучения той или иной специальности. Применительно к языковым вузам данное обстоятельство означает, что требования, предъявляемые к уровню владения иностранным языком сегодняшними выпускниками, стали значительно выше и жестче. Это связано с тем, что возрастает роль устного иноязычного общения, в обществе возникает потребность в специалистах, действительно владеющих иностранным языком в целях решения коммуникативных задач.

В условиях интеграции в единое общеобразовательное пространство со странами Европейского Союза речевые умения выпускников языковых вузов должны отвечать и общеевропейским требованиям владения неродными языками. Согласно общеевропейской системе владения языком в совершенстве предполагает умение свободно участвовать в любом разговоре и дискуссии, владея при этом разнообразными идиоматическими и разговорными средствами языка, бегло и выразительно высказываться, выражать любые нюансы значения слов, свободных и устойчивых словосочетаний.

Достижение высокого уровня развития устной иноязычной речи обеспечивает готовность будущих специалистов к реальному использованию полученных знаний и умений в профессиональной деятельности и, кроме того, является важным ресурсом социального и профессионального роста.

Итак, устная иноязычная речь – это один из важнейших элементов профессионального мастера современного специалиста. Как известно, существует два вида устно-речевой деятельности: диалог и монолог. Умение строить монологическое высказывание является более сложным умением, чем, например, умение вести диалог. В диалогической речи «передача информации направлена в двух и более направлениях, причем у каждого коммуниканта периоды речевой активности сменяются периодами восприятия и обработки информации», что существенно облегчает коммуникантам общение [1, с. 193]. Монологическая речь, в отличие от диалогической речи, характеризуется активностью только одного коммуниканта, что означает

«планируемость и программирование не только отдельного высказывания или предложения», как, например, в диалоге, «но и всего сообщения» [2, с. 205].

В данной статье обратимся к монологической речи, которая представляет собой «устное высказывание одного человека в целях сообщения информации, воздействия или побуждения к действию, которое, как правило, обдумывается заранее» [3, с. 533].

В процессе порождения монологического высказывания говорящий сталкивается со следующими трудностями: а) определением предмета высказывания; б) удержанием логической последовательности излагаемых суждений; в) выбором языковых средств связи. Первые две трудности отражают план содержания, третья – план выражения или форму высказывания.

Монологическое высказывание – это особое и сложное умение, над которым необходимо специально работать. На практических занятиях по иностранному языку студенты, работая над монологическим высказыванием, часто сталкиваются со следующими трудностями:

– неумение работать над разными функционально-смысловыми типами текстов, в которых представлены следующие типы информации (*повествовательный, описательный* и тип *рассуждения*);

– невладевание средствами выражения субъективно-эмоционального отношения к предмету высказывания, или иными словами неумение показать личное отношение к тому, о чем говорится;

– игнорирование одного из принципов коммуникации – учет адресата, а именно «социального портрета слушателя», то есть возраста адресата, его информированности по данному вопросу, его потребностей и интересов;

– невладевание приемами установки контакта со слушателями и поддержания их внимания;

– незнание одной из особенностей психологии аудитории, заключающейся в том, что слушатели являются одновременно и зрителями, поэтому при произнесении монологического высказывания необходимо помнить не только о том, *что* говорить, но и *как* говорить;

– незнание того, что произнесение своего собственного монологического высказывания должно быть продукцией (всегда новой комбинацией речевых единиц), а не репродукцией заученного;

– отсутствие целостности, связности, аргументированности высказывания.

Перечисленные выше трудности могут негативно отразиться на дальнейшей профессиональной деятельности студентов, так как обучаемые будут стараться перенести коммуникативные навыки и умения построения монологического высказывания, приобретенные в стенах университета, в свою профессиональную деятельность.

Очевидно, что цель обучения эффективному монологическому общению может быть достигнута, если созданы мотивы и условия, в которых студенты языкового вуза могут проявлять познавательную активность и испытывать желание реально пользоваться приобретенными знаниями и сформированными умениями и навыками.

Но стимулирование интереса и поддержание высокой мотивации в изучении иностранного языка в настоящее время является одной из проблем высшей школы, поскольку овладение иностранным языком осуществляется в учебных условиях, а не в языковой среде.

П.М. Якобсон одним из типов мотивации называет мотивацию, заложенную в самом процессе деятельности [4, с. 133]. Отсюда вытекает очень важный вывод: приемы, упражнения, организация, создание определенных условий при организации речевых упражнений способны воздействовать на силу мотивации. Значит, важно найти оптимальные приемы обучения монологической речи.

В лингводидактике ключом к организации эффективного процесса обучения в любом типе учебного заведения является описание его приемов.

«Прием – конкретные действия и операции преподавателя, цель которых передать знания, формировать навыки и умения, стимулировать учебную деятельность учащихся для решения частных задач процесса обучения» [5, с. 79].

Говоря проще, методический прием – типологизированный, регулярно повторяющийся в практике обучения конкретный способ решения частных учебных задач.

Для преодоления трудностей, с которыми сталкиваются студенты при работе над монологическим высказыванием, предлагается использовать разнообразные методические приемы.

Представим некоторые приемы работы над монологической речью, которые помогут студентам преодолеть некоторые трудности, связанные с порождением и произнесением монологического высказывания на иностранном языке.

Одним из эффективных приемов работы над монологом является проект. И.А. Сокол отмечает, что «проект представляет собой самостоятельно планируемую и реализуемую учащимися работу, в которой речевое общение органично вплетается в интеллектуально – эмоциональный контекст другой деятельности» [6, с. 17].

Общеизвестно, что монолог представляет собой форму устного общения, которая определяется трехуровневостью своей структуры. В эту структуру входит *мотивационно-побудительная фаза*, в которой говорящий знает только общий предмет или тему высказывания и форму взаимодействия со слушателем; *ориентировочно-исследовательская (аналитико-синтетическая) фаза* – это фаза формирования мысли посредством языка, для которого характерна логическая последовательность и синтаксическая правильность речевого высказывания; *исполнительная фаза*, отвечающая собственно за произнесение и интонирование [7, с. 45].

Следует отметить, что фазы порождения монологического высказывания и этапы работы над проектом имеют схожие черты.

Проектная деятельность включает следующие основные этапы: 1) выбор проблемы и формулировка конкретной темы проекта; 2) сбор и обработка информации; 3) подведение итогов и презентация готового проекта [8, с. 25].

Согласно И.А. Зимней, первая, наиболее важная при формировании у обучаемых состояния заинтересованности и активности, – мотивационно-побудительная фаза. Нахождение преподавателем источника потребности, мотивов имеет большое значение для порождения монологического высказывания. Первый этап работы над проектом – начинание и планирование – состоит в том, что преподаватель мотивирует студентов на достижение результата, объясняет цели, то есть проектная деятельность имеет прагматическую направленность на результат, на достижение цели.

На второй, аналитико-синтетической фазе порождения монолога происходит формирование и формулирование мысли высказывания во внутренней речи. Именно на этой фазе обучаемые сталкиваются с трудностями, связанными с тем, что и как сказать на иностранном языке. Студенты не владеют структурой высказывания, не знают, с чего начать, что сказать далее и как завершить высказывание. Для этого им необходима наглядная опора, которая помогает им построить монологическое высказывание, используя трехкомпонентную композицию (вступление, основную часть, заключение) и активную лексику по теме. А проект, в свою очередь, предполагает использование наглядности [9, с. 47–49].

Второй этап работы над проектом – выполнение или реализация проекта – заключается в том, что студенты работают с информацией, синтезируют и анализируют идеи, то есть формируют и формулируют свои мысли. Проект, как известно, выполняется в рамках какой-то одной определенной темы. Проектная деятельность способствует тому, что учащиеся постепенно овладевают новой информацией по теме, тем самым начинают хорошо ориентироваться в ней.

Произнесение монологического высказывания осуществляется на третьей фазе – исполнительной. Третий этап работы над проектом – его защита – часто подразумевает монологическое высказывание.

Итак, проект является эффективным приемом обучения монологической речи.

Следующим приемом обучения монологической речи является презентация (Presentation) – презентация или устное выступление по определенной проблеме. Оно отличается от простого сообщения углубленностью содержания, развернутостью, более четкой организацией, большей языковой и информационной сложностью (количество информации или информационная насыщенность), более эффективным воздействием на аудиторию. Презентация, например, отражает результаты изучения проблемы или подводит итоги исследовательской работы.

Целью презентации является: 1) передача информации; 2) выражение и представление своего мнения; 3) аргументирование точки зрения; 4) убеждение.

Устные выступления предполагают, что обучающийся умеет поддерживать контакт с аудиторией, вступать во взаимодействие с партнерами.

«Presentation» имеет следующее построение: 1) краткое вступление, включающее в себя основную идею и формулировку цели выступления; подробное представление информации, развитие основной идеи – ее обоснование, уточнение, пояснение; 3) выводы и заключение; 4) приглашение к обсуждению.

Следующие приемы – это приемы порождения семантических ассоциаций (word associations): «Brainstorming» («Мозговой штурм»), «Mind-mapping» (составление семантической карты) которые представляют собой генерацию идей. В ходе этих заданий студенты побуждаются к поиску ярких, образных, «метафорических» аналогий. Стимулом к порождению семантических ассоциаций может служить ключевое слово, ключевое понятие, тема или зрительный образ, в связи с которым возникает обширное семантическое поле.

«Brainstorming» и «Mind-mapping» позволяют: стимулировать речемыслительную деятельность обучающихся; актуализировать речевой опыт; активизировать словарный запас.

На основе семантической карты студентам предлагалось построить собственные монологические высказывания, которые были адресованы определенной аудитории.

При работе над текстом студентам могут быть предложены следующие задания. Например: «Определите сверхзадачу текста и сформулируйте ее в виде одного ключевого предложения, обращенного конкретной аудитории» – “Formulate the main idea of the text in a purpose sentence addressing some concrete audience”; «Составьте план текста в виде предложений, соответствующих основным композиционным частям: введению, основной части и заключению» – “Make up a sentence outline of the text. Each point of your outline should correspond to Exposition, Complications, Climax, Outcome of the story”; «Найдите в тексте слова и выражения, которые указывают на авторское отношение к сообщаемым фактам и событиям» – “Find in the text words and word expressions showing the author’s attitude to the facts and events of the text”; «Озаглавьте текст таким образом, чтобы было показано отношение автора к событиям текста» – “Entitle the text taking into account the author’s attitude to the events of the text”; «Разделив текст на композиционные части, назовите каждую из них» – “Dividing the text into the taking into account its plot, name each part”; «Просмотрите текст и назовите слова, которые употребляются для обобщения сказанного или указывают на заключение, вывод» – “Look through the text and find words showing conclusion”; «Используйте заданную цепочку слов (ключевых слов), соответствующих узловым моментам композиции – экспозиции, завязке, кульминации, развязке, – для создания сюжетной линии вашего монологического высказывания с воздействующим эффектом» – “Using these key words which correspond to Exposition, Complications, Climax, Outcome of the story, make up a story of your own” [10, с. 17].

На занятиях по практике иноязычного общения преподаватели могут использовать и другие приемы работы над монологической речью: составление описания картинки, рассказы, разные виды пересказов и т.д.

Ссылки:

1. Основы теории коммуникации: учебник / под ред. проф. М.А. Василика. М., 2005.
2. Гальскова Н.Д. Теория обучения иностранным языкам: лингводидактика и методика: учеб. пособие. М., 2004.
3. Основы теории коммуникации: учебник / под ред. проф. М.А. Василика. М., 2005.
4. Якобсон П.М Проблема мотивации в психологии поведения человека. М., 1969.
5. Миньяр-Белоручев Р.К. Методический словарь. Толковый словарь терминов методики обучения иностранным языкам. М., 1996.
6. Сокол И.А. Проект как метод реализации коммуникативного подхода в обучении иностранному языку // Иностранные языки в школе. 2008. № 1. С. 16–21.
7. Зимняя И.А. Психологические аспекты обучения говорению на иностранном языке. М., 1978.
8. Бухаркина М.Ю. Метод проектов в обучении английскому языку // Иностранные языки в школе. 2005. № 3. С. 24–28.
9. Зимняя И.А. Психологические аспекты обучения говорению на иностранном языке. М., 1978.
10. Тарлаковская Е.А. Обучение студентов лингвистического вуза способам реализации функции воздействия монологической речи: автореф. дис ... канд. пед. наук. Н.Новгород, 2009.

References:

1. Vasilika, MA (ed) 2005, *Fundamentals of the theory of communication*, Moscow.
2. Galskova, ND 2004, *The theory of language teaching: Didactics and methodology*, Moscow.
3. Vasilika, MA (ed) 2005, *Fundamentals of the theory of communication*, Moscow.
4. Jakobson, PM 1969, *The problem of motivation in the psychology of human behavior*, Moscow.
5. Minyar-Beloruhev, RK 1996, *Methodical vocabulary. Dictionary of methods of teaching foreign languages*, Moscow.
6. Sokol, IA 2008, *The project as a method of implementation of the communicative approach in learning a foreign language*, *Inostrannyye yazyki v shkole*, no. 1, pp. 16–21.
7. Zimnyaya, IA 1978, *Psychological aspects of teaching speaking in a foreign language*, Moscow.
8. Bukharkina, MYu 2005, *Project-based learning in the teaching of English*, *Inostrannyye yazyki v shkole*, no. 3, pp. 24–28.
9. Zimnyaya, IA 1978, *Psychological aspects of teaching speaking in a foreign language*, Moscow.
10. Tarlakovskaya, EA 2009, *Education high school students how to implement linguistic features impact monologue speech*, PhD thesis abstract, Nizhny Novgorod,.